

spirit - pneuma - πνευμα - (4151) - spirit

| | | Nový kovenant | Ekumenický překlad | Kralický překlad | Nová smlouva (KMS) | NBK | King James Version |
|-----|-------|---------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|------------|-----------------------|
| Mat | 1:18 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 1:20 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 3:11 | spiritu | Duchem | Duchem | Duchu | Duchem | Ghost |
| | 3:16 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:1 | spiritem | Duchem | Ducha | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 5:3 | spiritem | duchu | duchem | duchem | duchu | spirit |
| | 8:16 | spiry | duchy | duchy | duchy | duchy | spirits |
| | 10:1 | spiry | duchy | duchy | duchy | duchy | spirits |
| | 10:20 | spirit | Duch | Duch* | Duch | Duch | Spirit |
| | 12:18 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | spirit |
| | 12:28 | spiritu | Duchem | Duchem | Ducha | Duchem | Spirit |
| | 12:31 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 12:32 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 12:43 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 12:45 | spiritů | duchů | duchů | duchů | duchů | spirits |
| | 22:43 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | spirit |
| | 26:41 | spirit | duch | Ducht' | Duch | Duch | spirit |
| | 27:50 | spirit | ----- | duši | ducha | ducha | ghost |
| | 28:19 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| Mar | 1:8 | spiritu | Duchem | Duchem | Duchu | Duchem | Ghost |
| | 1:10 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 1:12 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 1:23 | spiritu | duchem | ducha* | duchem | ducha | spirit |
| | 1:26 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 1:27 | spiry | duchům | duchům | duchům | duchům | spirits |
| | 2:8 | spiritu | duchem | duchem | duchem | duchu | spirit |
| | 3:11 | spiritové | duchové | duchové | duchové | duchové | spirits |
| | 3:29 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 3:30 | spirit | ducha | Ducha* | ducha | ducha | spirit |
| | 5:2 | spiritu | duchem* | ducha | duchem | ducha | spirit |
| | 5:8 | spiry | Duchu | duchu | Duchu | duchu | spirit |
| | 5:13 | spiritové | duchové | duchové | duchové | duchové | spirits |
| | 6:7 | spiry | duchy | duchy | duchy | duchy | spirits |
| | 7:25 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 8:12 | spiritem | duchu | duchem | duchem | duchu | spirit |
| | 9:17 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 9:20 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 9:25 | spirit | duchu | duchu | duchu | duchu (1.) | spirit (1.) |
| | 9:25 | spiry | Duchu | Duchu* | Duchu | duchu (2.) | spirit (2.) |
| | 12:36 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 13:11 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 14:38 | spirit | duch | Ducht' | Duch | Duch | spirit |
| Luk | 1:15 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 1:17 | spiritu | duchu | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 1:35 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 1:41 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 1:47 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 1:67 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 1:80 | spiritem | duchu | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 2:25 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 2:26 | spiritem | Duchem | Ducha | Duchem | Ducha | Ghost |
| | 2:27 | spiritu | Duchem | Ducha | Duchu | Duchem | Spirit |
| | 2:40 | spiritem | ----- | duchu | ----- | duchu | spirit |
| | 3:16 | spiritu | Duchem | Duchem | Duchu | Duchem | Ghost |
| | 3:22 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 4:1 | spiritem | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 4:1 | spiritu | Duch | Duchu | Duch | Duchem | Spirit |

spirit - pneuma - πνευμα - (4151) - spirit

| | | Nový kovenant | Ekumenický překlad | Kralický překlad | Nová smlouva (KMS) | NBK | King James Version |
|------|-------|---------------|--------------------|------------------|--------------------|-----------|--------------------|
| Luk | 4:14 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:18 | Spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 4:33 | spirit | duchem | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 4:36 | spiryty | duchům | duchům | duchům | duchům | spirits |
| | 6:18 | spiryty | duchy | duchů | duchů | duchy | spirits |
| | 7:21 | spiritů | duchů | duchů | duchů | duchů | spirits |
| | 8:2 | spiritů | duchů | duchů | duchů | duchů | spirits |
| | 8:29 | spiritu | duchu | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 8:55 | spirit | život | duch | duch | duch | spirit |
| | 9:39 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 9:42 | spirit | duchu | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 9:55 | spiritu | ducha | duchu | ducha | ducha | spirit |
| | 10:20 | spiritové | duchové | duchové | duchové | duchové | spirits |
| | 10:21 | spiritu | Duchu | duchu | Duchu | Duchu | spirit |
| | 11:13 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 11:24 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 11:26 | spiritů | duchů | duchů | duchů | duchů | spirits |
| | 12:10 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 12:12 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 13:11 | spiritem | ----- | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 23:46 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 24:37 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 24:39 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| Jan | 1:32 | spirit | Duch | Ducha | Duch | Ducha | Spirit |
| | 1:33 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 1:33 | spiritu | Duchem | Duchem | Duchu | Duchem | Ghost |
| | 3:5 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 3:6 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 3:6 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 3:8 | spirit | Vítr | Vítr | Vítr | Vítr | wind |
| | 3:8 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 3:34 | spiritu | Ducha | Ducha* | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:23 | spiritu | Duchu | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 4:24 | spirit | Duch | duch | duch | Duch | Spirit |
| | 4:24 | spiritu | Duchu | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 6:63 | spirit (1.) | Duch (1.) | Duch (1.) | Duch | Duch (1.) | spirit (1.) |
| | 6:63 | spirit (2.) | Duch (2.) | Duch (2.) | duch | Duch (2.) | spirit (2.) |
| | 7:39 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 7:39 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 11:33 | spiritem | Duchu | duchem | duchu | duchu | spirit |
| | 13:21 | spiritem | ----- | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 14:17 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 14:26 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 15:26 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 16:13 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 19:30 | spirit | - | ducha | ducha | ducha | ghost |
| | 20:22 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| Prak | 1:2 | spirit | Duchu | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 1:5 | spiritu | Duchem | Duchem | Duchu | Duchem | Ghost |
| | 1:8 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 1:16 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 2:4 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 2:4 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 2:17 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 2:18 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 2:33 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 2:38 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |

spirit - pneuma - πνευμα - (4151) - spirit

| | | Nový kovenant | Ekumenický překlad | Kralický překlad | Nová smlouva (KMS) | NBK | King James Version |
|------|-------|---------------|--------------------|------------------|--------------------|---------|--------------------|
| Prak | 4:8 | spiritem | Duchem | Ducha | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 4:31 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 5:3 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 5:9 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 5:16 | spiryty | duchy | duchů | duchy | duchy | spirits |
| | 5:32 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 6:3 | spiritem | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 6:5 | spiritem | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 6:10 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | spirit |
| | 7:51 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 7:55 | spiritem | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 7:59 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 8:7 | spiryty | duchové | duchové | duchy | duchové | spirits |
| | 8:15 | spirit | Duch | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 8:17 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 8:18 | spirit | Ducha | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 8:19 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 8:29 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 8:39 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 9:17 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 9:31 | spiritu | Duch | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 10:19 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 10:38 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 10:44 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 10:45 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 10:47 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 11:12 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 11:15 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 11:16 | spiritu | Duchem | Duchem | Duchu | Duchem | Ghost |
| | 11:24 | spiritem | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 11:28 | spirit | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 13:2 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 13:4 | spiritem | Duchem | Ducha | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 13:9 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 13:52 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 15:8 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 15:28 | spirit | Ducha | Duchu | Duch | Duchu | Ghost |
| | 16:6 | spiritem | Duch | Ducha | Duch | Duch | Ghost |
| | 16:7 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 16:16 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 16:18 | spiritu | ducha | duchu | ducha | duchu | spirit |
| | 17:16 | spirit | ----- | duch | duch | duch | spirit |
| | 18:5 | spiritem | ----- | duchu | ----- | duchu | spirit |
| | 18:25 | spiritem | ----- | ducha | duchem | ducha | spirit |
| | 19:2 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 19:2 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 19:6 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 19:12 | spiritové | duchové | duchové | duchové | duchové | spirits |
| | 19:13 | spiryty | duchy | duchy | duchy | duchy | spirits |
| | 19:15 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 19:16 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 19:21 | spiritu | Duchem | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 20:22 | spiritem | Duch | duchem | Duchem | Duchem | spirit |
| | 20:23 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 20:28 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 21:4 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 21:11 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |

spirit - pneuma - πνευμα - (4151) - spirit

| | | Nový kovenant | Ekumenický překlad | Kralický překlad | Nová smlouva (KMS) | NBK | King James Version |
|-------|-------|---------------|----------------------|------------------|--------------------|--------|--------------------|
| Prak | 23:8 | spirit | duchové | ducha | duchové | duch | spirit |
| | 23:9 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 28:25 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| Řím | 1:4 | spiritu | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | spirit |
| | 1:9 | spiritu | duše | duchem | duchu | duchem | spirit |
| | 2:29 | spiritu | Duchem | duchu | Duchem | Duchem | spirit |
| | 5:5 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 7:6 | spiritu | Ducha | ducha | Ducha | Ducha | spirit |
| | 8:1 | spiritu | - chybí část verše - | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:2 | spiritu | Ducha | Ducha | Duchu | Ducha | Spirit |
| | 8:4 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:5 | spiritu (1.) | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:5 | spiritu (2.) | duchovní | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:6 | spiritu | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | spiritually |
| | 8:9 | spiritu | Ducha | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 8:9 | spirit (1.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 8:9 | spirit (2.) | Ducha | Ducha | ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:10 | spirit | Duch | duch | duch | duch | Spirit |
| | 8:11 | spirit (1.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 8:11 | spirit (2.) | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:13 | spiritem | Ducha | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 8:14 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 8:15 | spirit (1.) | Ducha | ducha * | ducha | ducha | spirit |
| | 8:15 | spirit (2.) | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:16 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 8:16 | spiritem | duchu | duchu | duchem | duchu | spirit |
| | 8:23 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 8:26 | spirit (1.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 8:26 | spirit (2.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 8:27 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 9:1 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 11:8 | spirit | mysl | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 12:11 | spiritem | ducha | duchem | ducha | duchem | spirit |
| | 14:17 | spiritu | Ducha | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 15:13 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 15:16 | spiritu | Duchem | Ducha | Duchem | Duchem | Ghost |
| | 15:19 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 15:30 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| I Kor | 2:4 | spiritu | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 2:10 | spirit (1.) | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 2:10 | spirit (2.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 2:11 | spirit (1.) | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 2:11 | spirit (2.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 2:12 | spirit (1.) | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 2:12 | spirit (2.) | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | spirit |
| | 2:13 | spiritem | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 2:14 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 3:16 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 4:21 | spiritu | - | duchem | duchu | duchem | spirit |
| | 5:3 | spiritem | duchem | duchem | duchem | duchem | spirit |
| | 5:4 | spirit | duchem | duchem | duch | duch | spirit |
| | 5:5 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 6:11 | spiritu | Duchem | Ducha | Duchu | Duchem | Spirit |
| | 6:17 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 6:19 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |

spirit - pneuma - πνευμα - (4151) - spirit

| | | Nový kovenant | Ekumenický překlad | Kralický překlad | Nová smlouva (KMS) | NBK | King James Version |
|--------|-------|---------------|----------------------|------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| I Kor | 6:20 | spiritu | - chybí část verše - | duchem | ---- | duchem | spirit |
| | 7:34 | spiritem | duchem | duchem | duchem | duchem | spirit |
| | 7:40 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 12:3 | spiritu (1.) | Ducha | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 12:3 | spiritu (2.) | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 12:4 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 12:7 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 12:8 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 12:8 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 12:9 | spiritu (1.) | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 12:9 | spiritu (2.) | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 12:10 | spiritů | duchů | duchů | duchů | duchů | spirits |
| | 12:11 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 12:13 | spiritu (1.) | Duchem | Ducha | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 12:13 | spiritu (2.) | Duchem | duch | Ducha | Duchem | Spirit |
| | 14:2 | spiritem | Duchem | duchem | duchem | duchem | spirit |
| | 14:12 | spirity | duchovní dary | duchovních věcí | duchovní projevy | duchovních darů | spiritual gifts |
| | 14:14 | spirit | duch | duch | duch | duch | spirit |
| | 14:15 | spiritem (1.) | ducha | duchem | duchem | duchem | spirit |
| | 14:15 | spiritem (2.) | ducha | duchem | duchem | duchem | spirit |
| | 14:16 | spiritem | ve vytržení | duchem | duchem | duchu | spirit |
| | 14:32 | spiritové | dar | Duchovéť | Duchové | Duchové | spirits |
| | 15:45 | spiritu | Duchem | ducha | Duchem | duchem | spirit |
| | 16:18 | spirit | srdce | ducha | ducha | ducha | spirit |
| II Kor | 1:22 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 2:13 | spiritu | - | duchu (12.verš) | duch | duchu | spirit |
| | 3:3 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 3:6 | spiritu | Duchu | Ducha | Ducha | Ducha | spirit |
| | 3:6 | spirit | Duch | Duch* | Duch | Duch | spirit |
| | 3:8 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | spirit |
| | 3:17 | spirit (1.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 3:17 | spirit (2.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 3:18 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:13 | spirit | ducha | ducha | Ducha | ducha | spirit |
| | 5:5 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 6:6 | spiritu | Duchem | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 7:1 | spiritu | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 7:13 | spirit | mysl | duch | duch | duch | spirit |
| | 11:4 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 12:18 | spiritem | duchu | duchem | duchu | duchu | spirit |
| | 13:14 | spiritu | Ducha (13.verš) | Ducha (13.verš) | Ducha (13.verš) | Ducha (13.verš) | Ghost |
| Gal | 3:2 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 3:3 | spiritu | Ducha | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 3:5 | spirit | Ducha | Ducha | Duchem | Ducha | Spirit |
| | 3:14 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:6 | spiritu | Ducha | Ducha | ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:29 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 5:5 | spiritem | Ducha | duchem | Duchu | Ducha | Spirit |
| | 5:16 | spiritem | Ducha | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 5:17 | spiritu | Duchu | Duchem | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 5:17 | spirit | Duch | Duch | Duch | Ducha | Spirit |
| | 5:18 | spiritem | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 5:22 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 5:25 | spiritem (1.) | Duchem | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |

spirit - pneuma - πνευμα - (4151) - spirit

| | | Nový kovenant | Ekumenický překlad | Kralický překlad | Nová smlouva (KMS) | NBK | King James Version |
|---------|-------|---------------|--------------------|------------------|--------------------|--------|--------------------|
| Gal | 5:25 | spiritem (2.) | Duchem | Duchem | Ducha | Duchem | Spirit |
| | 6:1 | spiritu | Duchem | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 6:8 | spiritu (1.) | Ducha | Duchu | Ducha | Duchu | Spirit |
| | 6:8 | spiritu (2.) | - | Duchať | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 6:18 | spiritu | - | duchem | duchem | duchem | spirit |
| Efes | 1:13 | spiritem | Ducha | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 1:17 | spirit | ducha | Ducha | Ducha | ducha | spirit |
| | 2:2 | spiritu | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 2:18 | spiritu | Ducha | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 2:22 | spiritu | duhovní | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 3:5 | spiritu | Duchem | Ducha | Duchem | Ducha | Spirit |
| | 3:16 | spirit | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:3 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:4 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 4:23 | spiritem | duhovním | duchem | duchem | duchem | spirit |
| | 4:30 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 5:9 | spiritu | světla | Ducha | světla | Ducha | Spirit |
| | 5:18 | spiritu | Ducha (19.verš) | Duchem | Duchem | Duchem | Spirit |
| | 6:17 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 6:18 | spiritu | Duchu | Duchu | duchem | Duchu | Spirit |
| Filip | 1:19 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 1:27 | spiritu | Duchu | duchu | Duchu | duchu | spirit |
| | 2:1 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 3:3 | spiritem | duchem | duchem | Duchu | duchem | spirit |
| Kol | 1:8 | spiritu | Duch | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 2:5 | spiritem | duchem | duchem | duchem | duchu | spirit |
| I Thes | 1:5 | spiritu | Ducha | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 1:6 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 4:8 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 5:19 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 5:23 | spirit | ducha | duch | ducha | ducha | spirit |
| II Thes | 2:2 | spirit | ducha | ducha | ducha | duchem | spirit |
| | 2:8 | spiritem | dechem | duchem | duchem | dechem | spirit |
| | 2:13 | spiritu | Duchem | Ducha | ducha | Duchem | Spirit |
| I Tim | 3:16 | spiritu | Duchem | Duchu | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 4:1 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 4:1 | spiritům | - | duchů | duchů | duchům | spirits |
| | 4:12 | spiritu | - | duchu | Duchu | duchu | spirit |
| II Tim | 1:7 | spirit | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 1:14 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 4:22 | spiritu | duchem | duchem | duchem | duchem | spirit |
| Tit | 3:5 | spiritem | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| Filem | 1:25 | spiritu | - | duchem | duchem | duchem | spirit |
| Heb | 1:7 | spiritu | vanutí větru | duchy | větry | větry | spirits |
| | 1:14 | spiritové | duchem | duchové | duchové | duchy | spirits |
| | 2:4 | spiritem | Ducha | Duchem | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 3:7 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 4:12 | spiritu | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 6:4 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Ghost |
| | 9:8 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 9:14 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 10:15 | spiritem | Duch | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 10:29 | spirit | Duchu | Duchu* | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 12:9 | spiritů | Ducha | duchů | duchů | duchů | spirits |
| | 12:23 | spiritům | zesnulými | duchům | duchům | duchům | spirits |
| Jak | 2:26 | spirit | ducha | duše | ducha | ducha | spirit |
| | 4:5 | spirit | Bůh | duch | Duch | Duch | spirit |

spirit - pneuma - πνευμα - (4151) - spirit

| | | Nový kovenant | Ekumenický překlad | Kralický překlad | Nová smlouva (KMS) | NBK | King James Version |
|--------|-------|---------------|----------------------|------------------|--------------------|---------|--------------------|
| I Petr | 1:2 | spiritu | Duchem | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 1:11 | spirit | duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 1:12 | spiritu | Ducha | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| | 1:22 | spirit | - | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 3:4 | spiritu | duch | ducha | ducha | ducha | spirit |
| I Pet | 3:18 | spiritem | Duchem | Duchem* | Duchu | Duchu | Spirit |
| | 3:19 | spiritům | duchům | duchům | duchům | duchům | spirits |
| | 4:6 | spiritem | Duchu | duchem | Duchu | duchu | spirit |
| | 4:14 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | spirit |
| II Pet | 1:21 | spiritem | Ducha | Duchem | Duchem | Duchem | Ghost |
| I Jan | 3:24 | spiritu | Ducha | Duchu | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:1 | spiritu | vnuknutí | duchu | duchu | duchu | spirit |
| | 4:1 | spiry | duchy | duchů | duchy | duchy | spirits |
| | 4:2 | spirit (1.) | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 4:2 | spirit (2.) | vnuknutí | duch | duch | duch | spirit |
| | 4:3 | spirit | vnuknutí | duch | duch (1.) | duch | spirit |
| | 4:6 | spirit (1.) | ducha | ducha | Ducha | ducha | spirit |
| | 4:6 | spirit (2.) | ducha | ducha | ducha | ducha | spirit |
| | 4:13 | spiritu | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 5:6 | spirit (1.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 5:6 | spirit (2.) | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 5:7 | spirit | - chybí část verše - | Duch | Duch | Duch | Ghost |
| | 5:8 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| Jud | 1:19 | spirit | Ducha | Ducha | Ducha | Ducha | Spirit |
| | 1:20 | spiritu | Duchu | Duchu | Duchu | Duchu | Ghost |
| Odhal | 1:4 | spiritů | duchů | duchů* | duchů | duchů | Spirits |
| | 1:10 | spiritu | ducha | ducha | Duchu | Ducha | Spirit |
| | 2:7 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 2:11 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 2:17 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 2:29 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 3:1 | spiritů | duchů | duchů | duchů | duchů | Spirits |
| | 3:6 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 3:13 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 3:22 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 4:2 | spiritu | ducha | ducha | Duchu | Ducha | spirit |
| | 4:5 | spiritů | duchů | duchů* | duchů | duchů | Spirits |
| | 5:6 | spiritů | duchů | duchů* | duchů | duchů | Spirits |
| | 11:11 | spirit | duch | duch | duch | duch | Spirit |
| | 13:15 | spirit | život | ducha | ducha | ducha | life |
| | 14:13 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |
| | 16:13 | spiry | duchové | duchové | duchy | duchy | spirits |
| | 16:14 | spiritové | duchové | duchové | duchové | duchové | spirits |
| | 17:3 | spiritu | ducha | duchu | Duchu | Duchu | spirit |
| | 18:2 | spiritu | duchů | ducha | duchů | ducha | spirit |
| | 19:10 | spirit | ducha | duch | Duch | duch | spirit |
| | 21:10 | spiritu | ducha | duchu | Duchu | Duchu | spirit |
| | 22:17 | spirit | Duch | Duch | Duch | Duch | Spirit |

Zdroje:

Nový kovenant - rok vydání 2000
Český ekumenický překlad - rok vydání 1996
Kralický překlad - rok vydání 2004
překlad NBK - rok vydání 2000

Nová smlouva (KMS), King James Version - program Theophilos 3.1.4

* - výraz, který se liší v programu Theophilos od knižního vydání